

**ILS SONT ARRIVÉS  
À LA PHARMACIE**

**LES MIGNONS TIMBRES  
ANTI-ACNÉ SUNNY TEDDY**

En formes d'ours ou de petits ronds,  
ils éliminent rapidement les  
imperfections.  
Grâce à ses trois ingrédients actifs,  
ils diminuent les rougeurs tout en  
nettoyant la peau.  
*Des résultats visibles en  
6 heures ou moins.*



**Clinique Santé  
François Alarie  
Ludovic Alarie** **VENEZ NOUS VOIR !  
4 18 287-5732**



*Depuis 42 ans*

**Le  
Traité D'union  
DU NORD**

[www.journaltdn.ca](http://www.journaltdn.ca)

Vol.43, no 8, 29 avril 2025

Prix de l'AMECQ 2012 et 2013 - Média écrit communautaire pour deux années consécutives

**FESP**

Voyez les spectacles à venir au  
[www.fesp.ca](http://www.fesp.ca)

ArcelorMittal



**SEMAINE  
MINIÈRE  
DU QUÉBEC**

28 avril au 4 mai 2025

[semaineminiereduquebec.com](http://semaineminiereduquebec.com)

**GOÛTEZ-Y AVEC  
DE LA BOISSON À  
L'AVOINE**



**McCafé**

**CAFÉ GLACÉ  
AVEC BOISSON  
À L'AVOINE**

**CAFÉ DE  
TORRÉFACTION  
SUPÉRIEURE**

**CAFÉ INFUSÉ  
À FROID SUCRÉ  
AVEC BOISSON  
À L'AVOINE**

Dans les restaurants McDonald's du Canada participants.  
La disponibilité des produits varie d'un restaurant à l'autre.  
© 2025, McDonald's



**CUVÉE  
fermontoise**

Page **3**

page **5** Cancer Fermont  
**Une fillette adhère à  
la cause**

page **7** Maison des jeunes  
**Jusqu'au bout du chemin**

page **14** Partis politiques fédéraux  
**Un discours creux et vide**

# Libre-Service Fermont et La loge des Moose vous informent !



## Les déjeuners du dimanche

On vous attend de 8h à midi.



## Les ailes du vendredi

On vous attend de 17h à 20h.



*Merci du fond du cœur!*

Chers membres de la communauté,  
Un grand merci à tous ceux et celles qui sont venus encourager nos jeunes lors du déjeuner cabane à sucre du 22 mars 2025. Grâce à vous, nous avons récolté 4000 \$, une somme qui sera remise à la polyvalente Horizon-Blanc pour soutenir un projet essentiel pour les jeunes en difficulté d'apprentissage et comportemental.



Votre présence et votre générosité font une réelle différence dans leur parcours. Merci encore pour votre soutien!  
L'équipe du Libre-Service Fermont.

*Samedi le 31 mai  
2025 à partir de 17h*

## Soûper fête des mères et pères Au menu

Salade du chef et Waldorf

Filet mignon grillé, pommes de terre  
grelots, légumes du moment, demi-glace au  
vin rouge

ou

Queues de homard gratinées, pavé de gratin  
dauphinois, légumes du moment, beurre à  
l'ail

Mousse au chocolat

PRIX 60\$/MEMBRE  
BILLET DISPONIBLE À LA LOGE

Soirée dansante avec  
DJ Todd



## Implication

- La salle à manger et la cuisine de la loge des Moose sont à la disposition des membres ainsi qu'à la population.

Faites votre demande directement à la loge pour réserver et organiser vos événements.

- Donnez votre nom en tant que bénévole au service ou à la cuisine.

Contactez Micheline Lepage ou Alexandre Brisebois

au **418 997-4147**

## Résultats de l'élection

PRÉSIDENT	: MARCO LÉVESQUE
VICE-PRÉSIDENT	: ALEXANDRE BRISEBOIS
ADMINISTRATEUR	: PATRICK SAVARD
TRESORIÈRE	: MICHELINE LEPAGE
CHAPLAIN	: ZAKARY LEPAGE
SYNDIC	: PATRICK BOUCHER
	: MICHEL LAVOIE

VOICI LA NOUVELLE COMPOSITION DE VOTRE COMITÉ ET NOUS REMERCIONS TOUTES LES PERSONNES QUI SE SONT PRÉSENTÉES POUR LES POSTES!



17 AVRIL, 2025



**Au nom de la loge des Moose 419 de Fermont ainsi que du Libre-Service Fermont, nous offrons avec amour nos meilleurs voeux aux nombreuses mamans de Fermont !**

*Bonne fête des Mères !*

## Contacts et coordonnées :

Nancy Hardy, directrice  
418 287-5252

Libre-Service Fermont  
401, rue Le Carrefour

Patrick Savard, président  
418 287-5044

Loge One Moose  
399, rue Le Carrefour

IN VINO VERITAS

# Oser goûter les affaires

La conférencière, entrepreneure et sommelière québécoise de renommée internationale Jessica Harnois a présenté sa conférence « Oser goûter les affaires » dans le cadre de l'événement « Soirée Vegas » organisé par la Chambre de commerce de Fermont suivie d'une dégustation de vins en compagnie de sa collègue Coritha Pierre au bar La belle bêtise à Fermont, le 10 avril 2025.



Journaliste

ÉRIC CYR

Détentrice d'un baccalauréat en communication à l'Université du Québec à Montréal (UQAM) et d'un EMBA (administration des affaires), Jessica Harnois qui a voyagé un peu partout sur la planète adore les animaux et s'investit dans une fondation pour aider les éléphants au Sri Lanka. Dès son plus jeune âge, elle a souffert d'otites à répétition qui ont affaibli son audition. L'ouïe étant moins prononcée, elle a commencé à aiguïser d'autres sens comme l'odorat et le goût, les outils les plus importants en sommellerie. À 14 ans, elle tombe follement amoureuse du vin et comme sa mère évolue dans le domaine de la mode, l'autodidacte a été exposée à l'univers du vin lors des défilés de mode, ce qui la propulse vers sa future carrière dans le monde vinicole. Elle a travaillé aux quatre coins du globe dans de prestigieux restaurants comme au Toqué! à Montréal, au Tetsuya's à Sydney en Australie et au Charlie Trotter's à Chicago aux États-Unis où elle devient par la suite acheteuse de vins de prestige de la Société des alcools du Québec (SAQ) et présidente de l'Association canadienne des sommeliers professionnels (ACSP). Polyvalente, elle a publié dix livres à ce jour. L'entrepre-

neure qui a remporté le prix Femme d'affaires du Québec 2019 dans la catégorie petite entreprise décerné par le Réseau des femmes d'affaires du Québec et créatrice de la populaire gamme de vins Bù vendue à plusieurs millions de bouteilles confie : « J'ai besoin de nature. Ma vie est un feu roulant. J'ai deux vitesses, zéro ou turbo ! Je ne mise pas sur mes défauts. L'union fait la force et la vraie richesse c'est l'amour, les amis, la vie qui est précieuse. Le temps est relatif. Si tu n'aimes pas ce que tu fais, c'est long. Pour moi,

« J'ai deux vitesses, zéro ou turbo ! »

le vin est magique et constitue un prétexte pour rencontrer l'humain. »

Celle qui se surnomme à la blague 'Jessico le volcano' car elle a parfois un tempérament explosif détient aussi un diplôme en mixologie à l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (ITHQ). Elle explique qu'il faut s'adapter aux changements et savoir foncer. Ayant le goût d'apprendre, elle a commencé comme plongeuse dans un restaurant et a gravi les échelons pour devenir cuisinière puis cheffe. Plus tard, au restaurant de renom Le Toqué! dans la métropole québécoise, elle a l'occasion de rencontrer les plus grands chefs mondiaux du moment. « L'excellence et l'expertise font la différence, mais ça vient avec beaucoup de responsabilités. Le danger c'est de se croire invincible ou irremplaçable. En Égypte, ils disent que le véritable cerveau c'est le cœur. La vie est un jeu dans lequel on

ne peut pas toujours gagner. La peur c'est l'inverse de l'amour. C'est la nature des relations qui compte et l'on est récompensés quand on trouve une pépite d'or », explique cette dernière qui considère que le secret du succès est la persévérance et de savoir bien s'entourer. Elle a rebaptisé le syndrome de l'imposteur syndrome de l'excellence lors de son séjour en Australie où elle devient sommelière au fameux Tetsuya's avant de se diriger ensuite vers le Charlie Trotter's au pays de l'oncle Sam, deux établissements classés parmi les meilleurs au monde. « J'ai adoré serrer les kangourous contre moi. À l'époque, je n'avais pas de diplôme en sommellerie, mais j'avais les capacités. J'ai dit la vérité et j'ai été choisie. À 27 ans, je suis devenue acheteuse en chef de la SAQ, le plus important acheteur de vins dans le monde. J'ai appris l'anglais avec un excellent professeur, Bart Simpson, de l'émission de télévision homonyme. Mon truc c'était de faire boire les fournisseurs pour obtenir de bons prix », dit en riant celle qui souffre de dyscalculie (dyslexie des chiffres).

« L'important c'est ce qu'on fait de notre vie. Il faut apprendre à se connaître. On a le pouvoir de choisir selon nos valeurs. L'énergie c'est ce qui nous propulse. Une banque d'énergie ça se régénère, mais il y a une limite. Il faut gérer nos émotions et ne pas les laisser prendre le dessus. Le but du jeu de la vie c'est de s'amuser. C'est comme un manège et ce peu importe si la balançoire est un peu croche », conclut Mme Harnois qui insiste sur la connexion entre



le cœur qui est le métronome et la tête ainsi que sur la nécessité d'être bienveillant avec son corps afin de cultiver la santé.

succès. Pour en connaître davantage, consulter le site internet [jessicaharnois.com](http://jessicaharnois.com) et la page Facebook Jessica Harnois.

Quelques titres de livres de Jessica Harnois : *Santé, boire et manger : l'alimentation en transdisciplinarité selon les perceptions* et *Tête, cœur, corps : cultiver l'équilibre, la clé du*

Sur la photo de la couverture, la sommelière Jessica Harnois (à gauche) et sa collègue Coritha Pierre.



## GROUPTECH

- Location de chambres meublées tout inclus pour travailleurs
- Location de blocs sanitaires et roulottes de chantier

100, rue Bertrand, Fermont (Qc) G0G 1J0  
Téléphone : 418 766-0222  
Courriel : [lhudon@groupotech.ca](mailto:lhudon@groupotech.ca)

Obtenez de belles offres sur les Ford neufs

*Ford*



Pour en savoir plus, visitez [trouvezvotreford.ca](https://trouvezvotreford.ca)

**FORD** ça change tout!



*Venez faire un essai routier!*

Nous vous servons en français

**CAROL AUTOMOBILE LTD, 55, AVALON DRIVE, LABRADOR CITY**

Téléphone : **709 944-2000**



CANCER FERMONT

# Une petite fille au grand cœur

Une fillette de quatrième année du primaire de l'école des Découvertes, Sloan Pelletier, est inscrite au défi « Joan se paie ta tête » qui aura lieu à la loge des Moose le 2 mai 2025, afin d'amasser des fonds pour l'œuvre de bienfaisance Cancer Fermont. Son objectif est de récolter 2000 \$ pour aider l'organisme caritatif qui vient en aide aux Fermontois atteints du cancer et elle compte bien l'atteindre.

ÉRIC CYR

La participante de dix ans qui a quatre frères cadets est l'une des plus jeunes à prendre part à l'événement annuel depuis le début de cette campagne de financement. Très émotive, elle s'est sentie spontanément interpellée par la mission de l'organisation et a décidé de s'investir personnellement. « Je trouvais ça plate que les traitements contre le cancer fassent en sorte que des gens perdent leurs cheveux et je voulais aider à ma façon. J'aime prendre soin des autres. Mes camarades de classe et mes amis savent que je vais participer et m'encouragent », confie celle qui fait aussi le don de ses cheveux pour confectionner des perruques dans le cadre du programme d'alternatives capillaires de Leucan.

« Ça fait longtemps que j'y pense. Mamie, la mère à maman a eu le cancer et aussi des gens de mon entourage. Je suis stressée, mais j'ai hâte. C'est pour une bonne cause. J'aime ma famille et je pense fort à eux », explique celle qui adore apprendre de nouvelles connaissances à l'école

et dont le passe-temps favori est de s'adonner au dessin. Elle a de plus organisé en parallèle un déjeuner communautaire à la loge des Moose pour amasser de l'argent pour ce défi.

### Altruiste de nature

La mère de la plus jeune participante cette année, Myriam Plamondon, est fière de sa fille aînée : « Sloan a toujours été de nature très généreuse. Elle veut toujours aider et pense constamment aux autres et même la plupart du temps avant de penser à elle. Son geste nous épate, mais ne nous surprend pas. Nous sommes très fiers d'elle et nous appuyons totalement sa démarche qui témoigne de sa grandeur d'âme et de sa sensibilité hors du commun. »

Sloan remercie ceux qui ont déjà contribué et ceux qui vont le faire. Vous pouvez l'encourager sur place lors de l'activité ou par le biais de la plateforme de financement participatif gofundme en tapant les mots clés de la cagnotte en ligne : encouragez-sloan-pour-le-defi-tete-rasee.



Sur la photo, Sloan et sa mère avec le petit Zorro lors de leur passage au bureau du journal.

### CHRONIQUEURS RECHERCHÉS

Nous faisons appel à des chroniqueurs et à des chroniqueuses bénévoles afin de diversifier le contenu du journal Le Trait d'union du Nord au bénéfice de nos lecteurs. Être animé d'une passion, aimer informer, partager, renseigner et écrire. Voilà tout ce que ça prend pour rédiger une chronique qui pourrait paraître dans notre publication de presse écrite. Soyez inspirants en rédigeant un court texte (500 mots maximum) sur un sujet que vous maîtrisez. N'hésitez pas à nous faire parvenir vos chroniques avec une image représentative en haute résolution à : [redactionfermont@gmail.com](mailto:redactionfermont@gmail.com).

Suivez les activités et la production du journal sur   Visitez le site internet au [journaltdn.ca](http://journaltdn.ca)

**Le Trait d'union DU NORD**  
www.journaltdn.ca

Trait-union Nord

**CINÉMA**  
Fermont

À l'auditorium Alain Frappier

**Le comité de FESP vous invite à visiter son site internet au**

**www.fesp.ca**

**pour vous informer des prochaines projections de films.**

**Joyeuse fête des Mères !**

**Bon CINÉMA !**

TOURISME HIVERNAL

# Sillonner le Nord en motoneige



Sur la photo, les quatre motoneigistes fatigués, dont M. Bouchard (à droite), prennent la pose, et une pause, entourés de leurs montures d'acier et leurs traîneaux conçus par un ancien Fermontois, Ghislain Bouillon, devant le motel Vent du Nord à Fermont avant de se reposer pour la nuit et de repartir pour compléter la boucle vers leur destination.

Une expédition de quatre motoneigistes originaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui a pris le départ au lac Albanel à l'est du lac Mistassini en Jamésie, le 24 mars 2025, s'est arrêtée dans la région au début avril dans le cadre d'un périple de près de 3000 kilomètres qui les a menés jusqu'à Kuujjuaq au Nunavik. L'organisateur de ce périple nordique, Jasmin Bouchard, n'en est pas à ses premières armes dans le domaine.

ÉRIC CYR

M. Bouchard était accompagné de sa conjointe, Candide Boisvert, qui souhaitait vivre ce genre d'expérience de longue durée pour la première fois, et de deux frères qui prennent part à ses excursions à motoneige depuis deux ans, Gino et Michel Larouche. Adeptes de ce genre de randonnée qu'il pratique depuis une trentaine d'années, celui qui était responsable de fermer la course et d'aller récupérer les bris mécaniques lors du raid international de motoneige Harricana a vendu sa ferme laitière pour poursuivre sa passion. Il réalise ce même trajet qui passe par Fermont pour la seconde fois, le dernier parcours ayant été complété en 2009. « En 2015, je me

suis arrêté dans tous les villages inuits sauf Iqaluit lors d'une excursion de 3600 kilomètres. Aujourd'hui, on est en autonomie complète avec une tente eskimo sans fond. Ça nous a été utile pour dégeler un ski-doo à l'intérieur à l'aide d'un petit poêle à bois. On a rencontré six gars de Labrador City qui se rendaient aux monts Torngat, un projet que j'aimerais éventuellement réaliser, et un autre groupe de motoneigistes de Fermont. On n'a pas vu de grande faune de la rivière Caniapiscou, qu'on a empruntée sur toute sa longueur sur une distance de 610 kilomètres, jusqu'à Kuujjuaq sauf deux loups, ce qui est préoccupant », confie M. Bouchard qui est habitué à voir beaucoup plus d'animaux sauvages.

**Perspective à couper le souffle**  
La responsable des tracés GPS, Mme Boisvert, est émerveillée de tous les ravissants panoramas qu'elle a pu apercevoir et admirer durant sa première longue expédition en pleine nature. « J'ai vraiment aimé voir les décors majestueux et les paysages impressionnants qui changent constamment et qui défilent à l'horizon de façon ininterrompue. J'ai réalisé mon objectif de partir en motoneige en autonomie complète avec carburant, nourriture et tente. On a roulé sur la rivière la Grande, on a longé de gros rapides, on a vécu toutes sortes de défis. Ce fut une aventure mémorable et je suis très fière d'y avoir pris part. C'est un sentiment qu'il est difficile de décrire, il faut le vivre pour comprendre. »



**MKR CONSTRUCTION**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Services professionnels adaptés à vos besoins

TRAVAUX RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL  
LOCATION D'ÉQUIPEMENT ET DE MAIN-D'ŒUVRE  
EXCAVATION ET TERRASSEMENT  
ENTRETIEN DE BÂTIMENT  
FOURNITURE DE PRODUITS SPÉCIALISÉS

mkrcanstruction.ca | 514 808 0677 | Licence RBQ : 5844-1791-01

MDJ ALPHA

# Voyage jusqu'au bout de la route



Sur la photo, de jeunes Fermontois et leurs accompagnatrices prennent une pause et la pose au bout de la route 138.

Source : MDJ Alpha

La Maison des jeunes (MDJ) Alpha de Fermont a organisé un voyage de découverte de la Côte-Nord pour une douzaine d'adolescents de 12 à 17 ans qui fréquentent cette institution vouée à la jeunesse locale du 28 février au 7 mars dernier durant la semaine de relâche scolaire.

ÉRIC CYR

Les participants accompagnés de deux animatrices ont pris l'avion à l'aéroport régional de Wabush au Labrador et ont atterri à Sept-Îles, point de départ de cette excursion. Les organisatrices de ce périple nord-côtier ont loué deux véhicules automobiles Jeep J8 afin d'assurer le déplacement routier vers les multiples destinations prévues au programme et à bord desquels elles communiquaient à l'aide de radios bidirectionnelles walkie-talkie. Ils se sont d'abord dirigés vers Baie-Comeau puis ont effectué plusieurs escales en direction de Kegaska en Basse-Côte-Nord où s'achève la route 138 en cul-de-sac. Des visites et des activités se sont déroulées quotidiennement dans des maisons de jeunes le long du parcours notamment à Baie-Comeau, Port-Cartier, Sept-Îles, Havre-Saint-Pierre et Natashquan. Les ados ont pu notamment faire de

la glissade, de la planche à neige ou du ski alpin au mont Ti-Basse (Baie-Comeau) et à la station Gallix (Sept-Îles) et déguster de la tige d'érable à Natashquan.

### Expérience enrichissante

Selon l'animatrice responsable de la MDJ Alpha, Marie-Ève Arseneault, qui a accompagné l'expédition, la belle température était au rendez-vous et ce fut une excellente expérience pour la relève fermontoise et les maisons de jeunes des différentes localités ont réservé un accueil chaleureux aux voyageurs : « La plupart des maisons de jeunes nous offraient le dîner. Tous semblaient heureux de notre présence ce qui a donné lieu à de beaux échanges, ce qui a permis aux jeunes de réaliser qu'ils sont choyés et que nous disposons de beaucoup de moyens comparativement à d'autres qui manquent souvent cruellement de financement. »

L'animatrice jeunesse, Fany Dionne, qui a également pris part au déplacement, confie : « Une telle randonnée sur le terrain, ça ramène les jeunes à l'essentiel. Cette activité leur a permis d'être des enfants dans le monde réel et de décrocher du virtuel. »

Pour en savoir plus sur les activités de la MDJ Alpha, consulter la page Facebook Maison Des Jeunes Alpha ou composer le 1 888 451-8092.

RÉPONDEZ AU SONDAGE DU JOURNAL  
LE TRAIT D'UNION DU NORD



L'Association des artisans vous invite à  
**Expo-Printemps 2025**

Le samedi 10 mai 10h à 15h  
2e étage du centre commercial  
de Fermont

**Nos artistes et artisans :**

- Liette Bastien**  
tissages
- Alexanne Bédard**  
peintures sur toile
- Nadia Brouillard**  
dessins, poteries et bijoux
- Guylaine Cliche**  
confections en couture
- Ève-Marie Desjardins**  
confections en macramé
- Émilie Évrard**  
confections en couture
- Becky Normand**  
confections de bijoux et aquarelles
- Marie-Ève Matteau**  
confections au crochet
- Rino Parisée**  
tressage de paracordes
- Jade St-Jean**  
peintures sur toile
- Nathalie Tremblay**  
cartes diverses faites à la main
- Louise Vachon**  
poteries et céramiques

*Un cadeau fait à la main fait toujours plaisir!*

SPÉCIALITÉS  
**DÉBOSSÉLAGE ET PEINTURE**  
Vente et installation de pare-brise

**Richard Corbin**, propriétaire  
100, rue Bertrand - C.P. 1618  
Fermont (Qc) G0G 1J0  
richard\_corbin1952@hotmail.com  
Tél. : 418 287-3444

**La Carrosse-rit enr.**

CSS DU FER

# Un nouveau DG

Le Centre de services scolaires (CSS) du Fer a embauché un nouveau directeur général qui est entré en poste le 17 février 2025. Marc-André Masse a succédé à Lise Madore qui assurait cette fonction par intérim depuis le début de l'année scolaire.

ÉRIC CYR

Originaire de Sept-Îles, M. Masse a obtenu un baccalauréat en relations industrielles à l'Université Laval à Québec en 1998 et est actuellement en train de faire un microprogramme de troisième cycle d'insertion à la direction générale de centres de services scolaires tout en poursuivant un certificat en droit. Ce dernier

qui a un parcours polyvalent a été coordonnateur du projet Place aux jeunes dans la MRC de Sept-Rivières et évaluateur et recruteur en ressources humaines pour des entreprises notamment pour le projet d'usine de bouletage de la minière IOC et pour la Fédération des pourvoiries du Québec. Il a aussi travaillé au sein de l'organisme de service spécial Corcan du Service correctionnel du Canada

pour l'implantation des normes ISO 9000 dans les ateliers de couture au pénitencier fédéral de Port-Cartier. En 2004, il est conseiller en gestion de personnel à la Commission scolaire du Littoral où il a gravi les échelons pour devenir coordonnateur en ressources humaines et secrétaire général en plus de gérer les plaintes et l'accès à l'information. Il accède par la suite au poste de directeur des ressources humaines et du service



des ressources matérielles au sein du même établissement puis il devient administrateur du littoral, un statut particulier qui équivaut au titre de président-directeur général, car il n'y a pas de conseil d'administration, de 2022 à 2025.

#### Vision pour Fermont

M. Masse, qui s'est déplacé localement en mars dernier pour prendre le pouls directement sur le terrain et qui a prévu d'y retourner avant la fin de l'année scolaire afin d'échanger avec les membres du personnel qu'il n'a pas pu rencontrer ainsi que les partenaires du milieu, considère que l'éloignement et l'isolement constituent un facteur qui influe sur la rétention de personnel à Fermont. « Mon objectif est d'offrir la même qualité de services que partout au Québec. Je vise l'atteinte d'une stabilité et l'attraction de gens de qualité », confie le gestionnaire qui

s'est fixé deux objectifs principaux dans le cadre de sa mission, soit la réussite éducative et le bien-être de tous incluant les élèves et les employés. « Malheureusement, on constate parfois un désintéressement de certains parents et comme Fermont est considéré comme un milieu favorisé cela réduit l'accès à certaines mesures et à des services qui sont proposés ailleurs. »

Le CSS du Fer qui existe depuis 1998 réunit 4200 élèves et compte près de 1000 employés. Résultat de la fusion des commissions scolaires de Sept-Îles, de Port-Cartier et de Fermont, il dessert la clientèle francophone de son territoire qui s'étend sur 150 kilomètres et auquel s'additionne la portion nordique qui inclut Fermont et une partie de Schefferville et la communauté innue de Matimekush-Lac John.

# INVESTISSEZ OÙ VOUS HABITEZ

**Soutenez les entreprises locales qui assurent  
la prospérité de votre communauté et de ses journaux.**

Votre journal local

**Le Trai d'Union**  
DU NORD

**ANNONCEZ**  
LOCAL

  
**Jessica Perreault**

ESTHÉTIQUE  
&  
ÉLECTROLYSE

180, rue le Carrefour  
Fermont

418 287-3840

Votre clinique de beauté depuis 15 ans.

*Votre esthéticienne  
souhaite à  
chaque mère et  
future mère une  
belle journée en leur  
honneur !*

*Pour l'occasion  
offrez un soin beauté  
à votre maman !*



*Joyeuse fête  
des Mères !*

PATINAGE ARTISTIQUE

# Un spectacle à la hauteur

Le spectacle de fin de saison du club de patinage artistique (CPA) de Fermont s'est tenu les 12 et 13 avril derniers à l'aréna Daniel-Demers. Malgré une météo splendide, un public nombreux était au rendez-vous dans les gradins durant les deux représentations artistiques et sportives pour applaudir les patineuses fières de présenter le fruit de leur entraînement rigoureux.

Cette grande aventure sur glace s'est ouverte sur un numéro mettant en vedette les 19 élèves du club local offrant un avant-goût de leur talent sur une pièce composée d'extraits musicaux de la grande chanteuse québécoise Céline Dion. Un moment fort du numéro de groupe dans la première partie du spectacle fut lorsque Lara Bouchard, 4 ans, a été soulevée dans les airs par son oncle et entraîneur James-Alex Morissette. Les animatrices du gala, les entraîneuses Guylaine

Cyr et Mélissa Gauthier, ont bien réussi à transmettre toute l'ardeur et la passion témoignées par chacune des patineuses lors de la préparation de leurs performances. Les patineuses ont pu réaliser leurs prestations avec brio, d'ailleurs la petite Lara a exécuté son solo avec assurance et confiance. Les jeunes athlètes furent chaleureusement applaudies par la foule et ont pu fièrement recueillir des roses lancées sur la glace par leurs amis et parents qui s'étaient déplacés

pour l'occasion. Après l'entracte, le groupe accompagné et dirigé par Mélissa Gauthier a présenté un extrait de pièces musicales du groupe québécois Les BB dans le cadre duquel les figurantes étaient costumées en robes de nuit, ajoutant une touche de fantaisie à la scène. À la clôture du spectacle, la maître de cérémonie Guylaine Cyr a remercié chaleureusement les artisans de l'événement et remis à chacune des patineuses une sculpture en bois représentant le CPA de Fermont.

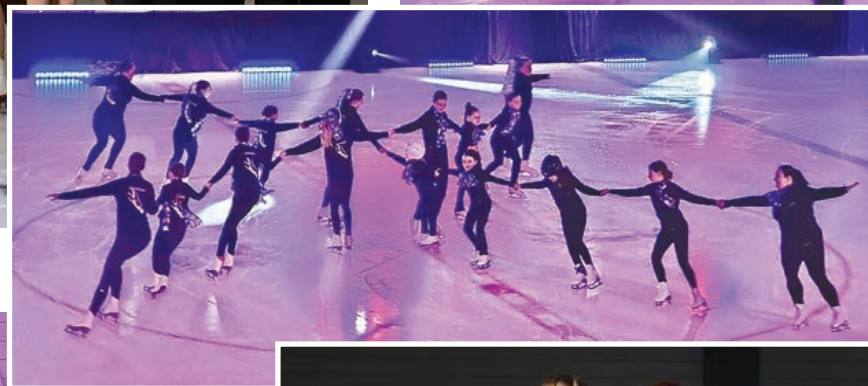
Comme chaque année, l'organisation de ce tableau sur glace nécessite des préparatifs importants : choix de la musique, création de chorégraphies en plus de discipline, d'entraînement et de persévérance. Soulignons une contribution inestimable, celle des entraîneuses, Guylaine Cyr, Mélissa Gauthier et Sarah Lévesque-Morissette ainsi que d'un « nouvel » ancien patineur qui s'est joint récemment à l'équipe, James-Alex Morissette.

Un immense merci à l'équipe de bénévoles incluant les responsables de l'accueil, des décors, de la technique sonore et de l'éclairage qui ont contribué par leur travail à bonifier chacun des numéros. Un grand merci également aux partenaires financiers et techniques qui ont permis la tenue d'un si bel événement.

*Louise Vachon*



Photos : Gracieuseté CPA



## Cancer Fermont

En cette journée spéciale de la fête des Mères, Cancer Fermont désire souligner l'apport exceptionnel des mères et grands-mères dans la vie de tous et chacun et surtout dans les moments difficiles.

Bonne fête à toutes nos généreuses et

bienveillantes mamans!



## TARIFS DOUANIERS À DES PINGOUINS ?

• LE PINGOUIN  
EN CHEF,  
RÉPOND À TRUMP.



Une gracieuseté de  
Gilles « Letour » Létourneau,  
caricaturiste.

(844) 521-5147

info@diffusionfermont.ca

PROMO DU PRINTEMPS

# VENTE

L'OFFRE PREND FIN LE 31 MAI 2025



# 89,99\$

AVANT TAXES

MODEM INTERNET  
D'UNE VALEUR DE  
265,40\$

**DIFFUSION  
FERMONT**



NÉGLIGENCE CRIMINELLE

# Acquittement d'ArcelorMittal

ArcelorMittal a été déclaré non coupable dans le procès pour négligence criminelle ayant causé des lésions corporelles graves à un travailleur au palais de justice de Sept-Îles, le 7 avril 2025. La juge Vicky Lapierre a mis un terme à des démarches judiciaires qui s'étiraient depuis janvier 2024 en rendant un verdict de non-culpabilité dans l'accident de travail subi par le Fermontois Jason Lemieux.

ÉRIC CYR

À défaut de preuve claire, la juge a retenu l'hypothèse d'une défectuosité d'un convoyeur problématique dont des composantes se sont brisées et ont happé la tête de l'employé qui était alors affairé à son entretien et qui a subi plusieurs séquelles notamment une paralysie partielle du visage et une surdité de l'oreille gauche.

**Doute raisonnable**

À la fin des interminables plaidoiries qui ont totalisé 54 jours d'audiences, la juge Lapierre a finalement tranché au sujet de cet accident de travail survenu le 7 juin 2019 à la mine de fer de Mont-Wright située à proximité

de Fermont en rendant un jugement écrit de 83 pages dans lequel elle reconnaît que certaines fautes sont attribuables à la minière et convient que des cadres supérieurs d'ArcelorMittal ont pris des décisions que l'on pourrait qualifier de mauvaises après les faits. Elle estime cependant qu'il subsiste un doute raisonnable quant à la culpabilité de l'entreprise dans cet accident et conclut que la preuve présentée ne permet pas de démontrer hors de tout doute raisonnable que ces choix ont été faits avec une insouciance déréglée ou téméraire pour la santé et la sécurité de Jason Lemieux ou des autres travailleurs et estime que les causes ayant occasionné l'accident demeurent floues, la preuve ne permettant pas

d'écarter l'hypothèse voulant qu'un défaut de conception soit à l'origine de l'accident.

La juge donne raison à l'argumentaire de l'avocat de l'entreprise minière, Michel Massicotte, qui a fait valoir que les problèmes du convoyeur n'auraient en réalité aucun lien avec le bris du garde-chaîne (boîtier de protection) qui a causé les blessures à la victime Jason Lemieux. Selon la défense, la compagnie aurait été proactive en orchestrant une série de rencontres de gestionnaires durant les jours précédant l'événement afin de tenter de régler le problème et des travaux prévus la veille de l'accident ont été reportés à cause d'autres problèmes qui nécessitaient

une intervention plus urgente et la connaissance d'un risque ne peut donc être attribuée à ArcelorMittal.

La preuve présentée par la poursuite a échoué à faire toute la lumière sur les causes de l'accident et la magistrature a donc donné le bénéfice du doute à la minière en jugeant qu'elle n'aurait pas fait preuve d'insouciance déréglée et téméraire dans ce cas particulier en écartant le raisonnement des avocats du procureur aux poursuites criminelles et pénales, Me Marc Bérubé et Me Claude Girard, qui tentaient de démontrer à l'aide d'une énumération de signes avant-coureurs alarmants et révélateurs témoignant, selon eux, d'une négligence de l'employeur. La Couronne

avait dans le cadre de son plaidoyer dénoncé les décisions prises par les gestionnaires de la minière dans les jours précédant l'accident de travail en laissant entendre qu'ArcelorMittal avait mis les profits avant la sécurité des travailleurs.

**Possible appel de la décision**

Le procureur aux poursuites criminelles et pénales est déçu de la décision du Tribunal qui sera analysée et qui pourrait être portée en appel.

## INFORMATIONS

**POUR ÊTRE INFORMÉ CONCERNANT LE SUIVI DES NÉGOCIATIONS,** veuillez scanner les codes QR ci-dessous pour adhérer à la page Facebook des Métallos et au site internet.

<https://www.metallos5778.ca>

Nous vous rappelons qu'il est important de mettre vos informations à jour pour de futures communications.



Facebook



Site internet



Gagnon 5778 Fermont  
Fire Lake



*Une très Joyeuse Fête des Mères à nos Mamans fermontoises adorées!*

**FORCE SOLIDARITÉ RESPECT**



**ABONNEZ-VOUS À LA MESSAGERIE TEXTE**

Adhérez à la page Facebook des Métallos <https://www.facebook.com/Metallos5778GagnonFireLakeFermont> ainsi qu'à la messagerie Texte (TEXTOS).

**PROCÉDURE :**

- Ajoutez à vos contacts le 32323
- Envoyez un message texto au 32323 en indiquant 5778 ou SL5778.

**Vous serez alors automatiquement inscrit ! SANS FRAIS.**



# Service des loisirs et de la culture

## ARÉNA DANIEL-DEMERS

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAMEDI	DIMANCHE
RÉSERVATION DISPONIBLE 8H30 À 11H00 LIGUE DU MATIN	ENTRETIEN	PATINAGE LIBRE ADAPTÉ 9H00 À 11H00	RÉSERVATION DISPONIBLE 8H30 À 11H00 LIGUE DU MATIN	RÉSERVATION DISPONIBLE 8H30 À 11H00 LIGUE DU MATIN	HOCKEY MINEUR 8H00 À 12H30	PATINAGE LIBRE 9H30 À 11H30
PATINAGE LIBRE 13H00 À 16H00		PATINAGE LIBRE 12H00 À 14H00	PATINAGE LIBRE 12H00 À 14H00	PATINAGE LIBRE 12H00 À 15H30	PATINAGE LIBRE 13H00 À 14H30	HOCKEY LIBRE GRATUIT 12H00 À 13H30
ÉCOLE DE PATIN LES PETITS PINGUINS 16H30 À 19H15	PATINAGE ARTISTIQUE 16H00 À 18H00	HOCKEY LIBRE GRATUIT 14H15 À 15H30	HOCKEY LIBRE GRATUIT 14H15 À 15H30	PATINAGE ARTISTIQUE 16H00 À 18H00	HOCKEY MINEUR 15H00 À 16H15	HOCKEY MINEUR 14H00 À 15H15
HOCKEY MINEUR (HOCKEY FÉMININ) 19H30 À 20H30 20H30	HOCKEY MINEUR 18H15 À 20H45	PATINAGE ARTISTIQUE 16H00 À 17H30	PATINAGE ARTISTIQUE 16H00 À 18H00	HOCKEY LIBRE GRATUIT 17H00 À 18H45	HOCKEY MINEUR 15H30 À 17H00	HOCKEY MINEUR 15H30 À 17H00
HOCKEY ADULTE B 21H00 À 22H45	HOCKEY ADULTE ZZ 21H00 À 22H45	DISCO PATIN 17H45 À 18H30	HOCKEY MINEUR 18H15 À 20H30	HOCKEY LIBRE GRATUIT 18H30 À 20H00	HOCKEY LIBRE GRATUIT 17H00 À 18H45	PATINAGE ARTISTIQUE 17H30 À 19H00
		HOCKEY MINEUR 18H45 À 21H00	HOCKEY ADULTE B 21H00 À 22H45	RÉSERVATION DISPONIBLE 20H30 À 22H30	MFQ 19H00 À 21H00	HOCKEY MINEUR 19H15 À 20H45
		HOCKEY ADULTE A 21H15 À 22H45		RÉSERVATION DISPONIBLE 21H15 À 23H00	RÉSERVATION DISPONIBLE	HOCKEY ADULTE A 21H00 À 22H30

CELLULAIRE DES PRÉPOSÉS AUX PLATEAUX RÉCRÉATIFS: 581-444-1199

## GYMNASE DE L'ÉCOLE

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENREDI	SAMEDI	DIMANCHE
VOLLEYBALL 18H À 21H 1/2 GYMNASSE	PICKLEBALL 19H À 21H 1/2 GYMNASSE	BASKETBALL JEUNESSE (10 À 16 ANS) 18H À 19H30 GYMNASSE COMPLET	VOLLEYBALL 18H À 21H 1/2 GYMNASSE	PICKLEBALL 19H À 21H GYMNASSE COMPLET	GYMNASE LIBRE 13H30 À 15H GYMNASSE COMPLET	GYMNASE LIBRE ADAPTÉ 9H30 À 10H30 GYMNASSE COMPLET
BADMINTON 19H À 21H30 1/2 GYMNASSE	BADMINTON 19H À 21H30 1/2 GYMNASSE	DEK HOCKEY 19H À 21H30 GYMNASSE COMPLET	BADMINTON 19H À 21H30 1/2 GYMNASSE		PICKLEBALL 19H À 21H GYMNASSE COMPLET	SOCCER JUNIOR (6 À 13 ANS) 16H30 À 18H GYMNASSE COMPLET
	DANSE 17H30 À 19H SALLE RYTHMIQUE	DANSE 18H15 À 20H15 SALLE RYTHMIQUE	DANSE 18H À 21H SALLE RYTHMIQUE			SOCCER ADULTE 18H À 20H GYMNASSE COMPLET

**CONTACTS** \*LES ACTIVITÉS SE DÉROULANT DANS LA SALLE RYTHMIQUE FONT PARTIE INTÉGRANTE DE LA PROGRAMMATION DU SERVICE DES LOISIRS ET NECESSITAIENT UNE INSCRIPTION.  
 SOCCER ADULTE- LUDOVIC ALLARIE: 581-231-0187  
 SOCCER JUNIOR-ANTOINE BLANCHETTE: ELBLANCO9977@GMAIL.COM  
 BASKETBALL JEUNESSE- BERNARD DUPONT-BERNARDUPONT@LIVE.CA  
 VOLLEYBALL- FACEBOOK: FERMONT VOLLEYBALL  
 BADMINTON- FACEBOOK: BADMINTON FERMONT  
 PICKLEBALL- DAVID GODIN: GODINESHOTMAIL.COM OU  
 PIERRE-ANTOINE PLOURDE: PIERRE-A.PLOURDE@HOTMAIL.COM  
 DEK HOCKEY- FACEBOOK: DEK HOCKEY FERMONT

**RÉSERVATIONS**  
 POUR TOUTES AUTRES RÉSERVATIONS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES DU CENTRE DE SERVICE SCOLAIRE DU FER AU : (418) 287-5491 POSTE: 4300 MARISOL.GRONDIN@CSSDUFER.GOUV.QC.CA

## ARÉNA DANIEL-DEMERS

L'ARÉNA EST PRÉSENTEMENT FERMÉ

MERCI À TOUS LES USAGERS

POLITIQUE DE SOUTIEN FINANCIER AUX ATHLÈTES-ÉTUDIANTS FERMONTOIS

TYPE DE SOUTIEN FINANCIER:

Compétition provinciale - 500.00\$

Compétition nationale - 750.00\$

Compétition internationale - 1000.00\$

PRÉPARER SA CANDIDATURE:

- Avoir une preuve de résidence
- Avoir une preuve de fréquentation scolaire
- Fournir une preuve d'inscription ou de participation à la compétition/championnat
- Fournir les preuves de qualifications ou de recrutement pour participer à la compétition/championnat
- Déposer votre candidature au moins 30 jours avant la compétition

### CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

- Être âgé de 25 ans et -
- L'athlète et/ou les parents résident à Fermont
- Être inscrit dans une institution scolaire à temps plein

Il faudra fournir une preuve de résidence et de fréquentation scolaire avec votre formulaire de candidature.

## BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE

LUNDI	FERMÉ		
MARDI	9h00 à 11h30	13h30 à 16h30	18h30 à 20h30
MERCREDI		13h30 à 16h30	18h30 à 20h30
JEUDI		13h30 à 16h30	18h30 à 20h30
VENREDI		13h30 à 16h30	
SAMEDI		13h30 à 16h30	
DIMANCHE	9h00 à 11h30	13h30 à 16h30	

Infos : 418 287-3227 biblio@villedeferfont.qc.ca

L'équipe du Service des loisirs et de la culture profite de la journée du dimanche 11 mai pour souhaiter une agréable journée remplie de doux moments à ces femmes si merveilleuses, dévouées et remplies de bonté que sont les mamans.

Bonne fête des Mères!



## PARTIS POLITIQUES FÉDÉRAUX

# Beaux parleurs, mais faux jetons ?

Les radios locales ont dénoncé l'incohérence des partis politiques fédéraux dans la bataille contre Meta et les autres géants du Web, le 14 avril 2025. Tout juste avant le déclenchement de l'élection fédérale, les principaux partis politiques ont acheté pour près d'un million de dollars de publicité à Meta, une entreprise américaine qui refuse de payer sa juste part fiscale au pays et qui a banni les médias canadiens de ses plateformes selon un article de la Presse canadienne.

ÉRIC CYR

L'Association des radiodiffuseurs communautaires du Québec (ARCQ), l'Alliance des radios communautaires du Canada (ARCC) et l'Association des radios régionales francophones (ARRF) se sont unies afin de dénoncer l'incohérence de ce placement publicitaire de plus de 900 000 \$ sur les réseaux sociaux. Un sentiment de déception et d'incompréhension envers ces formations politiques est inévitable puisqu'au même moment, tous les partis confondus s'accordent pour soutenir l'achat local. Un sentiment de patriotisme qui ne semble cependant pas atteindre les politiciens dans leurs achats de publicités. Et

la situation ne s'est pas améliorée depuis le déclenchement de l'élection fédérale.

## Trouvez l'erreur

Le regroupement des radios pose une question toute simple : « Nos politiciens ne devraient-ils pas soutenir notre information, nos médias, notre démocratie ? » Les médias d'ici auraient pu se partager la somme considérable investie dans Meta, près d'un million de dollars, particulièrement dans le contexte de la bataille avec les géants du Web et de la guerre commerciale. Pourtant un parti politique ou un candidat qui achète de la publicité dans un média local pose un geste

concret qui reconnaît et encourage la qualité de l'information en région, tout en contribuant à l'essor des communautés qui y vivent.

## Appuyer la censure

Rappelons que le gouvernement fédéral avait cessé d'acheter de la publicité sur Instagram et Facebook en 2023 comme réaction à la décision de Meta de bloquer, au Canada, la totalité des contenus provenant de médias d'information. Cette censure de l'actualité est en lien avec le projet de loi C-18, qui depuis a été adopté. Cette loi force les entreprises du numérique des États-Unis à indemniser les médias pour le partage de leur contenu. Pour l'instant, Meta

n'a pas révisé sa position et depuis janvier, le gouvernement canadien a quand même recommencé à y acheter de la publicité au détriment des médias locaux et régionaux contribuant ainsi à leur déclin.

Pendant ce temps, les ventes publicitaires des radios canadiennes et québécoises sont majoritairement en diminution, une conséquence liée au glissement des investissements vers les géants du Web, alors que la désinformation et la propagande gagnent du terrain sur ces plateformes et fragilisent la démocratie.

## Et la presse écrite

Selon le directeur général de

l'Association des médias écrits communautaires du Québec (AMECQ), Yvan Noé Girouard, le scénario est pire concernant le placement publicitaire pour les médias de presse écrite dont la situation est plus précaire et de nombreux journaux membres de l'association ont déjà disparu dont cinq seulement en 2024. « Concernant la publicité gouvernementale, nous travaillons en étroite collaboration avec l'agence CPS Média et la Fédération des télévisions communautaires autonomes du Québec pour faire débloquent la publicité auprès de différents ministères et sociétés d'État. »

**Le Trait d'Union  
DU NORD**

**MERCI À TOUS**  
**Hommage aux bénévoles**

Le journal *Le Trait d'union du Nord* aimerait remercier les collaborateurs qui contribuent, et ceux qui ont contribué au cours des années, à enrichir le contenu de notre média de presse écrite en faisant parvenir des caricatures, des chroniques, des photos, des textes et des suggestions d'articles sur différents sujets d'actualité. Merci également aux membres du conseil d'administration ainsi qu'aux réviseurs. Votre implication communautaire et sociale est de grande valeur et mérite d'être soulignée.

Nous ne publierons pas les noms de ceux qui s'investissent et qui se sont investis au sein du bimensuel, car la liste serait trop longue, mais sachez que votre apport inestimable et votre soutien permettent d'assurer la pérennité de ce média communautaire et contribuent au rayonnement de notre région.

Merci beaucoup! **Merci**

COTE DE CRÉDIT DU QUÉBEC

# La CAQ est responsable de la dégringolade

Le chef du Parti québécois (PQ) et député de Camille-Laurin, Paul St-Pierre Plamondon, ainsi que les porte-parole péquistes en commerce extérieur, Pascal Paradis, et en économie, Catherine Gentilcore, ont déploré, le 16 avril 2025, que la société de notation financière Standard & Poor's ait diminué la cote de crédit du Québec en rappelant la responsabilité du gouvernement de la Coalition avenir Québec (CAQ) dans ce fiasco qui coûtera cher aux Québécois.

ÉRIC CYR

La CAQ avait pourtant hérité d'un important surplus budgétaire grâce à l'austérité du précédent gouvernement libéral. Elle a cependant trouvé le moyen de dilapider des milliards de dollars dans des projets chancelants tels que Northvolt, Flying Whales, Taïga, Recyclage Carbone Varennes et tant d'autres. Le Fonds de développement économique a fait perdre entre 4 et 7 milliards de \$ (G\$), le fiasco SAAQclie, 1,2 G\$, les

chèques électoralistes de 400 \$ à des gens qui n'en avaient pas besoin, plus de 3,5 G\$. Le Parti québécois sonne l'alarme depuis des mois sur le gaspillage caquiste, l'accroissement de la bureaucratie et l'état désastreux des finances publiques qui en découle.

« La veille du dernier budget, lorsqu'on m'a demandé si je croyais que le déficit allait être plus élevé cette année que le déficit record de 2024, j'ai répondu spontanément que nous n'avions pas le choix d'abaisser le déficit, car notre cote de crédit était à risque. J'avertissais qu'un

tel scénario nous entraînerait dans une spirale de perte de contrôle de nos finances publiques, je ne voyais pas comment le gouvernement du Québec pouvait se permettre un déficit pire que 11 G\$. Or il est aujourd'hui de près de 14 G\$ et la décote annoncée va nous coûter des centaines de millions par année. La CAQ est l'unique responsable de cette grave situation », affirme Paul St-Pierre Plamondon.

Par ailleurs, la formation indépendantiste réitère que l'économie québécoise a tout pour réussir, il s'agit ici d'une question de gouvernance.

« Notre expertise à plusieurs niveaux est reconnue à l'échelle planétaire, les fondements de l'économie québécoise demeurent solides. La baisse de la cote de crédit du Québec est le résultat de la mauvaise gestion du gouvernement de la CAQ. Sept ans d'absence de vision autre que celle des sondages, de gaspillage de fonds publics, d'argent donné aux multinationales, de cadeaux fiscaux aux plus nantis et de politisation des projets d'infrastructure à des fins électoralistes ont fait perdre toute crédibilité au gouvernement de la CAQ », tranche le député Pascal Paradis.

Enfin, le Parti québécois souligne que ce sont aussi les futures générations et les petites et moyennes entreprises (PME) qui payeront pour les choix de la CAQ. « Je crains que l'impact sur les taux d'emprunt va miner notre capacité à stimuler l'économie québécoise, qui tournait déjà au ralenti depuis quelques mois. Les Québécois se rendent aussi compte que les choix budgétaires et fiscaux caquistes vont coûter cher aux générations futures qui constatent que ce gouvernement a reculé de 30 ans. C'est déplorable ! », conclut la députée Catherine Gentilcore.



Source : PQ

**PIGMENT DESIGN SOLUTIONS**

CRÉATION D'UN SITE WEB

COÛT DU PROJET : 5 750 \$

SUBVENTION - MRC : 1 437 \$

AUTRES SOURCES DE FINANCEMENT : 4 313 \$

PIGMENT DESIGN SOLUTIONS

POUR PLUS D'INFORMATIONS

SYLVIE FAUCHER  
581-231-5204

SITE À VENIR: [WWW.PIGMENTDESIGNSOLUTIONS.COM](http://WWW.PIGMENTDESIGNSOLUTIONS.COM)

COURRIEL : [PIGMENTDESIGNSOLUTIONS@GMAIL.COM](mailto:PIGMENTDESIGNSOLUTIONS@GMAIL.COM)



MRC de CANIAPISCAU

FIÈRE DE SOUTENIR  
LES ENTREPRISES LOCALES

Vous avez un projet d'entreprise, n'hésitez pas à nous contacter.

🌐 [www.caniapiscau.ca](http://www.caniapiscau.ca)

☎ (418) 287-5339

📍 Accès Entreprise Québec - Caniapiscau

# Informations municipales

# Fermont



## HORAIRE ESTIVAL Services techniques

Bonne fête à toutes les mamans!

### DU LUNDI AU JEUDI

De 6h30 à 11h30 et de 12h30 à 16h30

### VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE

Fermé



POUR TOUTE URGENCE, COMPOSEZ: 709-280-5425



## Attention ralentissez!



À l'approche du balai de rue, des résidus sont propulsés lors de son passage.

Nous invitons les automobilistes à collaborer en évitant de se stationner dans les rues.



Dès que vous apercevez notre camion vacuum!

Nous effectuons le dégel du réseau d'égout pluvial.

Il en va de votre sécurité ainsi que de celle de nos travailleurs.



## VOUS DÉSIREZ UN STATIONNEMENT?

Numérisez le code QR ou visitez le site web suivant:

[https:// stationnement.villedefermont.qc.ca](https://stationnement.villedefermont.qc.ca)

Pour accéder au site



- Une fois sur le portail, veuillez entrer votre code postal. (Vous devez être résident de Fermont)

Nous vous suggérons de vous inscrire sur la liste d'attente en cliquant sur «m'inscrire» en bas de la page.

Un courriel vous sera envoyé lorsqu'un stationnement se libérera.

## Circulation dans les parcs



Selon le règlement 307, article 6.2, il est interdit de circuler dans un parc public en véhicule motorisé.

La promenade qui est située le long du mur-écran ainsi que les allées des venelles sont des zones prévues pour les piétons.

Par conséquent, ce secteur est considéré comme parc.

Des aires de stationnements sont prévues au bout de chaque venelle.



## COLLECTE DES GROSSES ORDURES

19 mai 2025

Nous vous demandons de placer vos ordures en bordure de la rue la veille.

Vous devez communiquer avec nous au moins un jour à l'avance pour nous aviser au 418-287-5433.



## ÉCOCENTRE

Heures d'ouverture

Du dimanche au mardi

Fermé

Du mercredi au samedi

De 7h à 11h30 et de 12h30 à 16h30



RÉSEAU DES ÉCLAIREURS

# La chasse aux cocos



Un événement organisé par le Réseau des éclaireurs et des adolescents éclaireurs a connu un vif succès le 13 avril dernier. Un total de 65 participants incluant des parents et des enfants a participé à une chasse aux œufs de Pâques dans le secteur de la piste d'athlétisme de Fermont lors de cette journée ensoleillée.

Le concept était simple, les familles devaient se rendre à différents endroits tels que les abords de la piste d'athlétisme, le module de jeux et le terrain de tennis afin de trouver les cocos cachés. Lorsque l'enfant trouvait un œuf, son parent le prenait en photo pour montrer chacun des œufs trouvés aux organisateurs de l'activité. Que d'enthousiasme et de beaux sourires affichés sur les visages des enfants et des adultes ! Une fois tous les cocos dénichés, les éclaireurs offraient du chocolat chaud et un chocolat de Pâques sur place. Du maquillage amusant était également proposé ainsi qu'une surprise pour le grand plaisir de tous. La démarche a aussi mobilisé des BB éclaireurs et de jeunes élèves du secondaire. Les éclaireurs de notre communauté ont à cœur le bien-être des autres incluant leur santé mentale. Ce sont des personnes dévouées qui accomplissent du bénévolat local, qui œuvrent au sein d'organisations communautaires et sociales ou dans leur milieu de travail. L'objectif étant de créer du beau et du bon pour tous, d'offrir des activités variées afin d'encourager la création de liens durables entre les Fermontois. Un grand merci à tous ceux qui ont participé au succès de l'activité et à la prochaine.

Louise Vachon

Le restaurant est fermé pour une durée indéterminée.



Two Seasons Inn



*L'hospitalité du Labrador à son meilleur !*



*Le Two Seasons Inn c'est un accueil et un professionnalisme exceptionnels.*

**Nos chambres spacieuses offrent :**

- Literie haut de gamme.
- Équipement moderne et diverses commodités.
- Internet sans-fil gratuit.
- Air climatisé.

**Le Two Seasons Inn comprend :**

- Bar.
- Salle de conférence.
- Salle d'exercice.

*Que vous soyez en vacances ou en voyage d'affaires, le Two Seasons Inn saura rendre votre séjour mémorable.*

709 944-2661

[www.twoseasonsinn.ca](http://www.twoseasonsinn.ca)

96, Avalon Drive,  
Labrador City, NL  
A2V 2K5

PAGE RÉACTION DE L'ORGANISME À UNE AGRESSION

# Déconstruire le stress pour mieux le comprendre

Nous possédons tous les capacités nécessaires pour faire face au stress. Pour y arriver, il faut toutefois apprendre à déconstruire certains comportements appris en freinant nos réactions habituelles. Endiguer de vieux réflexes nous permettra de développer de nouvelles compétences pour y arriver. Comme le disait si bien le grand scientifique Albert Einstein: « La folie, c'est de toujours faire la même chose, mais de s'attendre à un résultat différent. »



Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord Québec

**Comité des usagers du CISSS Côte-Nord**  
secteur Fermont

Pour information ou autre demande composez le :  
**418 287-3280** poste **712309**



## Le droit à la confidentialité de son dossier d'utilisateur

C'est le droit pour l'utilisateur d'exiger que ne soient jamais divulguées, sans son consentement, les informations consignées à son dossier médical. Le dossier d'un usager est confidentiel et personne ne peut y avoir accès sans le consentement de l'utilisateur ou d'une personne autorisée par l'utilisateur.

-LSSSS, article 19



Joyeuse fête des Mères!

Lorsque nous sommes confrontés à une situation stressante, il faut faire un **S.T.O.P.** (Se Taire et Observer Patiemment) pour évaluer ce qui se passe dans notre tête, dans notre cœur et dans notre corps. Cette stratégie de base nous permet de nous arrêter pour prendre conscience de ce qui se passe en nous lorsqu'une situation inquiétante survient. Lorsqu'on réagit de manière impulsive, c'est la partie de notre cerveau qu'on appelle l'amygdale qui se met en action. Il faut inhiber ce vieux réflexe, afin que de nouvelles idées puissent émerger de notre lobe frontal, la partie du cerveau qui est le siège de la réflexion. Nous devons lui laisser du temps pour évaluer ce qui se passe et imaginer de nouvelles solutions pour faire face à la situation.

Nous sommes nombreux à avoir appris à nier ce que nous ressentons, que ce soit sur le plan émotionnel ou physique. Il faut savoir que les émotions et les douleurs physiques sont les messagères de notre corps : elles nous indiquent qu'il y a un déséquilibre dans notre organisme. Si nous refusons de les écouter,

elles devront s'exprimer avec plus d'intensité pour nous aider à capter les précieux messages qu'elles nous envoient. Voici d'ailleurs un proverbe tibétain fort éloquent à ce sujet : « Si tu écoutes ton corps lorsqu'il chuchote, tu n'auras pas à l'entendre crier. »

Il existe une panoplie de « méthodes infaillibles » pour apprendre à maîtriser le stress, mais elles ne nous conviennent pas nécessairement puisque chaque être humain est unique. Il revient à chacun d'évaluer différentes stratégies pour voir si elles correspondent à ses besoins. Nous pouvons choisir d'expérimenter la cohérence cardiaque, de faire du yoga, de pratiquer la pleine conscience, de jardiner ou de tester un nouveau sport, mais ce qui importe, c'est d'en faire l'essai pour voir lesquelles peuvent nous aider dans notre cheminement.

L'inverse du stress est la résilience, ce qui veut dire avoir un plan A, un plan B, un plan C, etc. Selon la directrice scientifique du Centre de recherche de l'Institut universitaire en santé mentale de Montréal, la

Dre Sonia Lupien : « Le seul fait de ramener l'esprit à ces plans de rechange devant le stresser fait en sorte que le cerveau ne détecte plus cette situation comme une menace et il produit alors moins d'hormones de stress. Et c'est exactement ce que l'on veut si on veut cesser de souffrir de stress ! »

Il faut cependant garder en tête que bien que nous souhaitons tout prévoir et tout contrôler, plus nous élaborons de scénarios dans notre esprit, moins nous apprenons à vivre le moment présent. Se préparer pour éviter d'être pris au dépourvu est tout à fait légitime, mais l'acceptation fait également partie de l'apprentissage de la gestion du stress. Lâcher prise, se détacher et accepter ce qui est, ça s'apprend, mais pour y arriver il faut mettre de côté les réflexes qui nous emprisonnent dans nos vieux schémas de pensée.

**Isabelle Morisseau**  
Enseignante, école Des Découvertes  
Ambassadrice Impact et Pleine Conscience

ALLONS DROIT AU BUT

# Les réformes juridiques de 2025

Le Québec connaîtra d'importantes réformes juridiques dans divers domaines en 2025 dont la protection des victimes de violence conjugale et sexuelle, le droit de la famille et la protection du consommateur. Cette chronique vise donc à présenter ces différents changements.

D'abord, à partir du 4 juin 2025, les victimes de partage non consensuel d'images intimes auront à leur disposition un nouveau recours civil. En effet, elles pourront présenter une demande urgente auprès de la Cour du Québec afin qu'un juge ordonne le retrait de ces images intimes ou une interdiction de les publier, selon le cas, ainsi que leur destruction. La demande pourra se faire via le formulaire en ligne ou directement à un Palais de justice. Une personne qui ne respecterait pas l'ordonnance pourrait être condamnée à une amende de 500 \$ à 5 000 \$ par jour, voire à une peine d'emprisonnement d'au plus 18 mois. Des mesures supplémentaires seront aussi instaurées pour soutenir les victimes de violence familiale, conjugale ou sexuelle, comme la possibilité de témoigner à distance ou d'être accompagnées d'une personne de confiance ou d'un chien de soutien lors de procédures civiles.

Ensuite, la Loi portant sur la réforme du droit de la famille et instituant le régime d'union parentale entrera en vigueur le 30 juin 2025. Cette loi modernise le droit familial en reconnaissant la réalité des familles québécoises contemporaines. Elle introduit notamment la notion d'union parentale, applicable aux conjoints de fait qui deviendront parents d'un enfant né après le 29 juin 2025. Elle offre à ces parents des droits et des responsabilités similaires à ceux des couples mariés, renforçant

ainsi la protection juridique des enfants issus de ces unions. Un patrimoine d'union parentale comprenant entre autres la maison, les meubles et les véhicules utilisés par la famille est donc créé et des règles particulières sont mises en place en ce qui concerne le partage de ce patrimoine, l'usage de la résidence familiale et les prestations compensatoires. Sous certaines conditions, il sera toutefois possible aux parents visés de renoncer à l'application de ces nouvelles dispositions.

Enfin, en matière de consommation, la prochaine année sera marquée par deux principaux changements. Le premier se rapporte à la Politique d'exactitude des prix. Sous certaines conditions, cette politique oblige les magasins à grande surface qui utilisent des lecteurs optiques à offrir certains biens en rabais ou gratuitement en cas d'erreur de prix. Or, à compter du 7 mai 2025, ce rabais passera de 10 \$ à 15 \$ et, pour les articles de 15 \$ ou moins, ils devront être offerts gratuitement. Parmi les biens qui ne sont pas visés par cette politique figurent entre autres le lait, le vin, la bière ou encore ceux dont le prix est indiqué individuellement.

*Me Gabriel Gélinas et Me Alexandre Fournier, agents à l'information juridique au Centre de justice de proximité Côte-Nord*



Ouvert 24 h/24  
7 jours/7 pour les abonnés

## CPA DE FERMONT

# Un jeune trio sur la route

Le club de patinage artistique (CPA) de Fermont a été bien représenté par une délégation composée de trois ambassadrices lors de la compétition régionale Ginette Lehoux qui s'est tenue au Centre Henri-Desjardins à Baie-Comeau, les 22 et 23 mars 2025.

ÉRIC CYR

Les trois jeunes athlètes fermontoises qui participaient pour la toute première fois à une épreuve sportive à l'extérieur ont montré leur savoir-faire sur la glace en affrontant d'autres patineurs nord-côtiers issus des CPA de Baie-Comeau, Forestville, Port-Cartier et Sept-Îles qui prenaient part à la rencontre. Selon l'entraîneure du CPA local, Sarah Lévesque-Morissette, qui est aussi la mère de la patineuse âgée de 4 ans, Lara Bouchard, qui était sur place, les Fermontoises ont

fait preuve d'un bel esprit sportif et offert de bonnes performances. « Je suis très fière de nos belles patineuses et heureuse d'avoir pu les accompagner dans le cadre de cette première expérience en compétition. Nous avons éprouvé beaucoup de plaisir et ce n'est que le commencement. Elles ont bien représenté le club fermontois et ont su gérer leur stress avec efficacité. »

Lara Bouchard a obtenu un ruban de participation dans la catégorie Étape 2, une introduction à la compétition. Les sœurs Synnott ont aussi bien tiré leur épingle du jeu

puisque dans la catégorie Étape 5, Sophie Synnott, 8 ans, a récolté le ruban d'argent après avoir présenté un circuit sur une musique et au niveau Star 2, Mariane Synnott, 10 ans, qui a offert une chorégraphie en solo sur la chanson « I've had the time of my life » tirée du film *Danse lascive (Dirty Dancing)*, a mérité le ruban de bronze.

De gauche à droite sur la photo, les patineuses fermontoises Lara Bouchard, Marianne et Sophie Synnott.



## ALIMENTATION

# La Coop Metro souligne son 45<sup>e</sup> anniversaire

La coopérative alimentaire de Fermont a souligné son quarante-cinquième anniversaire le 11 avril 2025. Dans le cadre de cet événement spécial animé par la radio CFMF 103,1, les membres pouvaient profiter de nombreux rabais et de certains prix d'époque pour l'occasion. Des dégustations de produits et d'un gâteau ont également été proposées et des prix ont été attribués lors de tirages incluant un certificat-voyage d'une valeur de 1000 \$, trois épicereries du jour gratuites, trois cartes-cadeaux de 250 \$, une glacière sur roulettes et des chocolats de Pâques.

É. C.



AFL

## ACTIVITÉ DU TEMPS DES SUCRES



L'Association francophone du Labrador (AFL) a organisé son incontournable partie de sucre annuelle au club de curling Carol adjacent à l'aréna de Labrador City, le 13 avril dernier, au grand bonheur des 75 participants, des francophones et francophiles de la région, venus déguster de façon conviviale une cuisine du terroir dans le cadre d'un copieux repas familial traditionnel de cabane à sucre préparé par les employés de l'AFL. On retrouvait notamment sur le menu de la soupe aux pois, des crêpes, des fèves au lard (*beans*), des œufs dans le sirop d'érable, une omelette au four, du pâté à la viande, du jambon et des saucisses cocktail à l'érable avec comme dessert des biscuits et des meringues à l'érable. Les plus gourmands qui n'étaient pas rassasiés ont pu par la suite se sucrer le bec à l'extérieur avec de la tire d'érable sur la neige.

É. C.

ÉGLISE CATHOLIQUE

## De la visite à Fermont

Le prêtre en exercice dans le diocèse de Baie-Comeau, Chabi Claude Yaï, était de passage à Fermont pendant les fêtes de Pâques à l'invitation du curé de la paroisse de la résurrection, l'abbé Jimmy Delalin. Dans le cadre de son déplacement, il a célébré le Triduum pascal lors de la Semaine sainte et en a également profité pour présider la première communion de sept jeunes Fermontois qui ont reçu l'eucharistie pour la première fois.



Originaire du Bénin en Afrique de l'Ouest où il a été ordonné prêtre le 21 décembre 1996, l'abbé Yaï a obtenu son doctorat en droit canonique à Rome en Italie en 2006. Celui qui est devenu le chancelier du diocèse de Baie-Comeau en 2023 après 11 ans d'enseignement en tant qu'éducateur de candidats au sacerdoce et trois ans comme curé dans son pays natal, mettait les pieds pour la première fois dans la région.

L'aumônier du centre de détention de Baie-Comeau a été enchanté par son séjour local. « J'ai été heureux de pouvoir découvrir l'accueil et la sympathie des gens sur place. J'étais notamment là pour porter l'espérance pascale en célébrant des messes. Je suis très content d'avoir administré le sacrement de l'Eucharistie à de jeunes Fermontois qui cheminent dans leur vie chrétienne. J'invite les fidèles à

accepter et à contribuer à la continuité de la création du Seigneur qui désire que nous nous épanouissions dans l'amour. Je vous souhaite un bon temps pascal. Paix et joie à tous ! »

É. C.

Cancer Fermont

## LE PÈRE NOËL SE DÉPLACE



Le père Noël a exceptionnellement quitté son domicile du pôle Nord pour se rendre à Fermont afin d'appuyer la campagne de financement « Joan se paie ta tête » au profit de l'organisme caritatif Cancer Fermont. Il fera raser sa barbe blanche qu'il n'a jamais coupée depuis plus d'un demi-siècle dans le cadre de cette collecte de fonds qui se tiendra à la loge des Moose, le 2 mai 2025. On l'aperçoit ici le 13 avril dernier alors qu'il amassait des fonds pour cette cause et offrait de prendre des photos avec les enfants. Saint-Nicolas a mandaté Michel Lécuyer pour s'occuper d'amasser des dons pour la cause. Merci de votre générosité.

É. C.

Négociations nationales des CPE

## DES ÉDUCATRICES DE LA PETITE ENFANCE MANIFESTENT



La mobilisation se poursuit au sein des travailleuses du Centre de la petite enfance (CPE) Le Mur-mûr à Fermont affilié à la Centrale des syndicats nationaux (CSN). Elles se sont rassemblées une fois de plus, le 3 avril 2025, dans le cadre d'une manifestation nationale, coïncidant avec une 10e journée de grève, afin de revendiquer de meilleures conditions de travail et de dénoncer plusieurs enjeux qui touchent leur profession et la lenteur des négociations avec le gouvernement Legault. Celles qui étaient aussi en grève, du 14 au 16 avril derniers, gardent espoir de parvenir un jour à une entente.

É. C.

■ **Centre de prévention du suicide** : 1 866-APPELLE (277-3553)

■ **Centre de justice de proximité Côte-Nord (CJPCN)**

Téléphone : 581 826-0088 • Sans frais : 1 844 960-7483  
cotenord@cjpqc.ca • www.justicedeproximite.qc.ca

■ **Drogue aide et référence** : 1 800 265-2626  
www.drogue-aiderreference.qc.ca

■ **Problèmes de jeu?** : 1 800 461-0140 ou 1 866 SOS JEUX (767-5389)

■ **Joueurs anonymes (JA)** : 418 871-0131

■ **Alcooliques anonymes (AA)** : 1 866 376-6279 www.aa-quebec.org  
(réunions à Fermont au 2, Venelle 11, le mardi à 19 h 30, tél. : 819 592-7007)

■ **Narcotiques anonymes (NA)** : 1 855-lignena (1 855 544-6362)  
www.naquebec.org

■ **Vous désirez cesser de fumer?** : 1 866-J'ARRETE (527-7383)  
www.jarrete.qc.ca

■ **Ligne aide abus aînés** : 1 888 489-2287 www.aideabusaines.ca

■ **Maison d'aide et d'hébergement de Fermont** :  
Nouveau numéro : 1 844 901-4625 Urgence : 418 287-5896 24/7

■ **S.O.S. Violence conjugale** : 1 800 363-9010

■ **CALACS** : 1 800 563-0443 • www.lumiereboreale.qc.ca  
Les agressions sexuelles, c'est non.

■ **Protection de la jeunesse (DPJ)** : 1 800 463-8547

■ **Assistance parents** : 1 800 361-5085 • www.ligneparents.com  
24 h/24, 7 jours

■ **Tel-Jeunes** : 1 800 263-2266 • www.teljeunes.com • Texto : 1 514 600-1002

■ **Jeunesse, j'écoute** : 1 800 668-6868 • www.jeunessejecoute.ca

■ **Inter-ligne** : 1 888 505-1010 • www.gaiecoutte.org

■ **Info Santé et intervention de crise** : 811

■ **Situation d'urgence** : 911 ■ **Centre antipoison** : 1 800 463-5060

■ **Espace finances** : 418 835-6633 ou 1 877-835-6633 • acef@acefrsq.com

■ **Maltraitance animale** : (Dénonciation 24/24) : 1 844 ANIMAUX  
(1 844 264-6289)

■ **Cancer Fermont** : 709 280-7557, 418 860-7299

■ **Eki-lib santé (anorexie, boulimie)** : 1 877 968-3960

■ **Faune, chasse et pêche (renseignements et certificat du chasseur)** : 1 866 248-6936

■ **S.O.S. Braconnage (protection faune, habitats et milieu naturel)** : 1 800 463-2191

■ **Services Québec 1 877 644-4545**

www.servicesquebec.gouv.qc.ca  
Portail régional Côte-Nord - www.cotenord.gouv.qc.ca

■ **Transports Québec** : 511 (#0511 pour abonnés cellulaires)  
www.inforoutiere.qc.ca

■ **Société des traversiers du Québec** :

Information pour tous les points de service : 1 877 787-7483

**Centre de prévention du suicide Côte-Nord.** Les personnes en détresse et leurs proches peuvent joindre en tout temps le **1 866 APPELLE (277-3553)**. Un intervenant qualifié répondra à vos questions et vous offrira de l'aide. Site Internet : www.preventionsuicidecotenord.ca

**Cancer Fermont** propose aux Fermontois(es) atteints du cancer et à leurs familles des moments de détente et de repos. Nous pouvons vous aider financièrement et vous accompagner durant cette épreuve difficile en vous offrant un répit. **Services flexibles et gratuits** adaptés à vos besoins pendant et après les traitements. Pour de plus amples informations, contactez Denis Grenier au 709 280-7557 ou Caroline Boudreau au 418 287-5831.

**Maison d'aide et d'hébergement de Fermont.** Tél. 1 844 901-4625.

**Réunions ouvertes du groupe d'entraide Alcooliques Anonymes (AA)** à Fermont au 2, venelle 11, les mardis à 19 h 30. Pour informations, composer le 819 592-7007.

Devenez membre de la **bibliothèque publique de Fermont** (porte extérieure à gauche de

l'entrée principale de l'école). Votre carte d'abonnement gratuite vous permettra d'**emprunter des livres et des films DVD** et Blu-ray. Choisissez parmi des classiques de la bande dessinée, de la littérature et du cinéma, des documentaires, des feuilletons télévisés et des films pour enfants. Tél. 418 287-3227.

**Donner au suivant.** Vous ne savez plus quoi faire de vos vêtements usagés pour enfants et adultes, jeux, jouets, livres, casse-tête, vaisselle, bibelots et menus objets ? Apportez-les à la friperie **La Brocante!** S.V.P. le linge doit être propre et en bon état. L'installation est adjacente à la pharmacie. Ouvert du mardi au jeudi de 13 h 30 à 16 h 30. Dons de sacs réutilisables et de contenants en plastique (bacs) avec couvercles acceptés.

**Club de marche.**

Un groupe local de marcheurs se rencontre tous les mercredis à 18 h 30 au chalet de services à côté de la patinoire extérieure avant d'entreprendre une marche dans des rues de Fermont. Bienvenue à tous.

**Cours de poterie** au tour ou de moulage. Pour information et inscriptions, contacter Louise Vachon au 581 231-0139.

**La paroisse catholique La Résurrection** de Fermont. Célébration de la parole avec communion, le dimanche à 10 h. Pour informations, contacter Micheline Lepage au 581 231-0550 ou laisser un message sur la boîte vocale du presbytère au 418 287-5506.

**L'Association francophone du Labrador (AFL).** Pour plus de renseignements sur les activités offertes, composez le 709 944-6600 ou visitez la page Facebook AFLTNL.

**Vous recherchez un transport ou vous en avez un à offrir?** Rejoignez les groupes Facebook Fermont 389 et Transport Fermont 389, pour la route 389 et au-delà.

Numéro à composer pour le service d'**urgences 911** avec un **téléphone satellite** : **418 724-0171**. Valide pour le territoire de **Fermont** et la totalité de la **route nationale 389**. Le réseau cellulaire ne fonctionne pas le long de cet axe routier.

### Coordonnées :

- **Administration**  
Katy Ferlatte - info.journaltdn@gmail.com Tél. au bureau : 1 866 669-3655
- **Publicités**  
Lynda Raiche - journaltdn@gmail.com (cell. : 418 732-5277)
- **Rédaction**  
Éric Cyr - redactionfermont@gmail.com (cell. : 819 592-7007)  
ou au bureau : 1 866 669-3655

**Rédacteur en chef et journaliste :**  
Éric Cyr

**Graphiste et conseillère en publicité :**  
Lynda Raiche

**Adjointe administrative :**  
Katy Ferlatte

**Merci aux collaborateurs :**

- Isabelle Morisseau
- Me Gabriel Gélinas et Me Alexandre Fournier
- Louise Vachon
- Hélène Miville
- Gilles Létourneau

**Correctrices :**  
Francine Marcoux, Louise Vachon.

50, rue le Carrefour, local 159  
Fermont (Québec) G0G 1J0  
**NOUVEAU Tél. : 1 866 669-3655**  
Courriel : info.journaltdn@gmail.com

Le *Trait d'union du Nord* paraît tous les deux mardis, la date de tombée est le lundi de la semaine précédant la parution. Toute reproduction est permise à condition d'en citer la source. Cependant, le matériel graphique et publicitaire est la propriété du *Trait d'union du Nord* et ne peut être utilisé sans consentement. Les articles sont sous la responsabilité de leur signataire, n'engagent en rien le journal et ne représentent pas l'opinion du *Trait d'union du Nord*, à moins qu'il en soit fait mention. Ce média de presse écrite est membre de l'AMECCQ.

**Le Trait d'union  
DU NORD**

www.journaltdn.ca

**Conseil d'administration :**

Présidente : Louise Vachon  
Vice-président : Guy Simard

Administrateurs : Francine Marcoux  
Marc Labelle  
Guy Romain Kouam

Imprimé par : Journal de Québec

Tirage : 1700 copies

Distribué à : - Fermont - Manic-5

(Version papier) - Schefferville

- Labrador City

- Wabush

(Version numérique) - Aux abonnés partout au Québec

**RS** RÉSEAU SÉLECT PARTENAIRE PUBLICITAIRE **C** Tirage certifié AMECCQ **Culture et Communications Québec**

**Prochaine parution  
13 mai 2025**

**Le Trait d'union  
DU NORD**

**Production du 28 avril au 2 mai  
Tombée le lundi 5 mai à 10 h**

La tombée est la date à laquelle les publicités doivent être terminées.

**Le lagopède**, Fermont hiver 2024-2025.



Gracieuseté de Hélène Miville



# ACHETER CANADIEN, ÇA VAUT AUSSI POUR LA PUBLICITÉ !

**Les géants du Web sont les cinq grandes firmes américaines qui dominent le marché du numérique en Amérique du Nord.**

Le 1er août 2024 marquait une année complète de coupure d'accès aux nouvelles et aux contenus des médias régionaux et canadiens sur les réseaux sociaux, par META. La situation perdure encore aujourd'hui.

**Sachez que si vous achetez de la publicité chez l'un de ces cinq joueurs, vous encouragez les milliardaires américains. Les États-Unis vous imposent des tarifs douaniers et ont l'intention d'imposer des tarifs sur les services numériques pendant que vos médias locaux se battent pour survivre.**

## **Google :**

Un bénéfice de 30,7 milliards de dollars.  
Siège social : Californie, États-Unis.

## **Amazon :**

Un bénéfice net de 59 milliards de dollars en 2024.  
Siège social : Washington, États-Unis.

## **Facebook (META) :**

Plus de 29 milliards de dollars par année.  
Siège social : Californie, États-Unis.

## **Apple :**

100 milliards de dollars de chiffre d'affaires en 2024.  
Siège social : Californie, États-Unis.

## **Microsoft :**

2 115 \$ de bénéfices générés par seconde.  
Siège social : Washington, États-Unis.



## Et si vous encouragez le local d'abord !

Le journal des villes nordiques *Le Trait d'union du Nord*, est un organisme communautaire sans but lucratif depuis 42 ans.

Nous sommes le seul média écrit distribué sur le grand territoire de Caniapiscou et ce gratuitement.

### **Nos principaux revenus sont :**

La vente de cartes de membres et d'abonnements.

La vente de publicités.

Les subventions variables.

Nous existons pour couvrir l'actualité locale en profondeur, informer les communautés francophones de Fermont, de Labrador City, de Wabush et de Schefferville et offrir une vitrine aux entreprises et organismes avec une équipe professionnelle de seulement 3 employés et un conseil d'administration composé de 5 bénévoles.